



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
4 October 2011
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Восьмидесятая сессия

13 февраля – 9 марта 2012 года

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 9 Конвенции**

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой
дискриминации: Дания**

Добавление

**Информация, полученная от правительства Дании о
выполнении заключительных замечаний***

[24 августа 2011 года]

Введение

1. В заключительных замечаниях от 26 августа 2010 года (CERD/C/DNK/CO/18-19), принятых после представления восемнадцатого и девятнадцатого периодических докладов Дании в июле 2009 года (CERD/C/DNK/18-19), Комитет по ликвидации расовой дискриминации просил датское правительство представить в течение одного года информацию о принятых им мерах по выполнению рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 13, 15, 18 и 19.
2. Датское правительство имеет честь представить следующую информацию.

* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

**Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 13
заключительных замечаний (CERD/C/DNK/CO/18–19)**

3. В разделе 19 (8) датского Закона об иностранцах прямо предусмотрено, что, если вид на жительство был предоставлен на основании вступления в брак или внебрачного сожительства и этого основания больше не существует, власти должны уделить особое внимание рассмотрению вопроса о том, были ли брак или сожительство прекращены вследствие того, что иностранный гражданин подвергался насилию, злоупотреблениям или жестокому обращению со стороны супруга.

4. В Дании все жертвы насилия в семье могут получить поддержку, юридическую помощь и приют.

5. С 2002 года административная практика, применяемая в данной области, требует, чтобы иностранец доказал властям факт злоупотреблений. Если власти признают утверждения о злоупотреблениях обоснованными, они определяют, являются ли эти злоупотребления причиной прекращения совместного проживания.

6. Датские иммиграционные власти затем решают, будет ли отзыв вида на жительство или отказ в его предоставлении считаться особенно обременительным в силу личных обстоятельств иностранца. Такое решение принимается на основе конкретной, индивидуальной оценки обстоятельств в каждом отдельном случае.

7. В соответствии с административной практикой позитивной презумпцией пользуются иностранцы, которые проживали в Дании около двух лет и которые ушли от своего супруга из-за злоупотреблений с его стороны до получения постоянного вида на жительство, поскольку они могут по общему правилу остаться в Дании.

8. В то же время производится конкретная оценка всех случаев, в том числе тех, когда иностранец проживал в Дании менее двух лет. Иммиграционные власти могут в таких случаях воздерживаться от изъятия вида на жительство.

9. Таким образом, датское законодательство предоставляет четкие правовые гарантии и обеспечивает административные руководящие принципы для защиты права иммигрантов, ставших жертвами насилия в семье, на получение вида на жительство.

**Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 15
заключительных замечаний**

10. Датское правительство хотело бы подчеркнуть, что в Дании не существует закона об антигеттоизации, которым регулировалось бы право этнических групп следовать собственным культурным традициям и т.д. Все датские жители имеют право свободно следовать собственным культурным традициям.

11. В течение последних двух десятилетий был принят ряд инициатив по борьбе с сегрегацией населения по месту жительства. Последней из них является принятие правительством всеобъемлющей стратегии по борьбе с сегрегацией населения по месту жительства (так называемая "антигеттоизация"). Эта стратегия, которая была опубликована в октябре 2010 года, нацелена главным образом на 29 районов проживания, которые были признаны особо неблагополучными.

12. Стратегия содержит 32 предложения, большинство из которых уже реализованы или находятся в процессе осуществления. Ни одно из этих 32 предложений не затрагивает права этнических групп следовать собственным культурным традициям.

13. Датское правительство в целом глубоко озабочено проблемами, вызванными сегрегацией населения по месту жительства. Правительство особенно обеспокоено тем, что сегрегация населения по месту жительства может приводить к тому, что социально маргинализированные лица, проживающие в неблагополучных районах, лишаются возможностей и равных прав, и поэтому оно постоянно следит за развитием событий в этом отношении.

Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 18 заключительных замечаний

14. Совет по вопросам равного обращения создан в соответствии с общими принципами датского административного права. Согласно общему принципу датского законодательства, устные показания, которые даются под страхом наказания за дачу заведомо ложных показаний, даются только в судебных органах, а не в административном совете. Поэтому компетенция специализированных административных советов принимать решение в спорах между частными лицами, что обычно является прерогативой судов общей юрисдикции, обычно ограничивается случаями, исключающими всякие сомнения в отношении того, что доказательства могут быть предоставлены только путем дачи показаний. При рассмотрении некоторых дел административные советы являются бесплатной альтернативой обычным судам, но они не могут заменять суды во всех случаях. Правительство считает, что нет веских причин для отступления от этого общего принципа в том, что касается Совета по вопросам равного обращения.

15. Существует прямая связь между вышеуказанным принципом и возможностью отклонения жалоб секретариатом Совета. Основная цель этого положения заключается в отклонении жалоб в случаях, когда доказательства не могут быть четко установлены с использованием правил письменной процедуры. Такие дела должны поэтому рассматриваться судами общей юрисдикции. Заявитель может обжаловать решение об отклонении жалобы, поданной в Совет, и поэтому риска узурпации полномочий не существует.

Ответ на рекомендации, содержащиеся в пункте 19 заключительных замечаний

16. Департамент тюрем и пробации собирает данные об этническом составе заключенных в датских тюрьмах. Собранные данные дезагрегируются по географическому происхождению и возрасту иммигрантов и потомков иммигрантов, содержащихся в датских тюрьмах, и являются источником информации об этническом составе заключенных в различных заведениях (тюрьмах открытого типа, охраняемых тюрьмах, местах содержания под стражей, общежитиях и т.д.).

17. С 2004 года данные включаются в годовой доклад и публикуются на веб-странице Департамента тюрем и пробации (www.kriminalforsorgen.dk/Default.aspx?ID=71).

18. Кроме того, датская тюремная служба собирает данные о составе заключенных датских тюрем в разбивке по национальности/гражданству. Эти данные

будут включены в годовой доклад за 2010 год, который будет опубликован в сентябре 2011 года.

19. Датское правительство надеется, что Комитет сочтет эти пояснения и комментарии полезными для продолжения своей работы.
